

¿INDEPENDIENTE DE QUÉ?

JULIO 22 - AGOSTO 2 2010



**4º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINE**
Valle de Aburrá
Colombia

SINFRONTERAS

www.festivalsinfronteras.com

*Películas, ciclos,
actividades académicas,
fiestas, Des-concierto Nacional*

Colombo Americano | Vizcaya | Las Américas | Teatro de Envigado

CUARTO FESTIVAL DE CINE SINFRONTERAS
22 de julio al 2 de agosto
PROGRAMACIÓN ACADÉMICA, CHECK POINT, MUESTRAS ALTERNAS,
MOLIENDA CINEMATOGRAFICA Y DES-CONCIERTO NACIONAL

JUEVES 22 DE JULIO:

Jueves 22 de Julio

3:00 p.m.

La realización audiovisual independiente en la óptica femenina
Auditorio Biblioteca Comfenalco La Playa. Entrada libre.
Calle 51 No. 45 -37. Piso 6. Medellín

6:30 p.m.

Inauguración.
Exposición de Carlos Santa.
Museo de Antioquia. Sala de Proyectos Especiales.

Proyección de *Los extraños presagios de León Prozak* (Carlos Santa, 2010).
Museo de Antioquia. Sala del Concejo.

VIERNES 23 DE JULIO:

5:00 pm.

Exposición de Carlos Santa. Visita guiada por el artista
Museo de Antioquia. Sala de Proyectos Especiales. Entrada libre
Carrera 52 No. 52-43. Medellín

6:30 pm.

Conversatorio con Carlos Santa (Colombia, director de *Los extraños presagios de León Prozak*)
"La belleza en medio de la decadencia"
Modera: Oswaldo Osorio
Museo de Antioquia. Sala del Alcalde. Entrada libre
Carrera 52 No. 52-43. Medellín

6:30 p.m.

Conversatorio con Óscar Ruiz Navia (Colombia, director de *El vuelco del cangrejo*).
Centro Cultural Moravia. Entrada libre
Calle 82A No. 52-25. Medellín

8:15 p.m.

Proyección de *Zona Sur* (Bolivia), presentada por su protagonista Pascual Loayza

Centro Colombo Americano. Sala 1.

Cra 45 No. 53-24. Medellín

9:00 p.m. -4:00 am.

Gran Des-Concierto Nacional.

Con la presentación de: Meridian Brothers, Jorge Velosa y los Carrangueros, Velandia y La Tigra, La Sonora 8.

Invitado especial: Rubén Mendoza

Jardín Botánico. Entrada libre

Calle 73 No. 51D- 14. Medellín

SÁBADO 24 DE JULIO:

2:00 pm.

Proyección de *El vuelco del cangrejo*, presentada por su director Oscar Ruiz Navia

Centro Colombo Americano. Sala 2

Cra 45 No. 53-24. Sótano. Medellín

4:00 pm.

Conversatorio con Oscar Ruiz Navia (director de *El vuelco del cangrejo*) y Marcela Gómez (directora de arte).

Modera: Yenny Alexandra Chaverra

Café El Acontista. Entrada libre

Calle 53 No. 43-81. Medellín

DOMINGO 25 DE JULIO:

2:00 p.m.

Muestra de cortometrajes de Rubén Mendoza y conversatorio con el realizador

Modera: Santiago Gardeazábal

Centro Colombo Americano. Sala 1. Entrada libre

Cra 45 No. 53-24. Tercer piso. Medellín

3:30 p.m.

El actor natural: alternativas para escapar del espectáculo

Con: Víctor Gaviria (Colombia) y Pascual Loayza (Bolivia, protagonista de *Zona Sur*).

Modera: Pedro Adrián Zuluaga

Corporación Otraparte. Entrada libre

Cra 43 A No. 27 A Sur- 11. Envigado

LUNES 26 DE JULIO:

2:00 p.m.

Ciclo Alexander Kluge

El hombre sin cabeza (*Mann ohne Kopf*, 1994-2007, 132 Min)

Sala de cine Luis Alberto Álvarez. U de A. Entrada libre

Calle 67 No. 53 – 108. Medellín

5:00 pm.

Muestra Pantalones Cortos 2010

Centro Cultural Moravia. Entrada libre

Calle 82A No. 52-25. Medellín

6:00-8:00 pm.

"El cine y el Estado en América Latina: ¿Cómo convivir con el ogro filantrópico?"

Ponencia de Randal Johnson (U. de California).

Respuestas y comentarios: David Melo (ex director de cinematografía del Ministerio de Cultura)
y Rubén Mendoza (realizador)

Modera: Juana Suárez (U. de Kentucky)

Museo de Antioquia. Casa del Encuentro. Entrada libre.

Cra 52 A No. 51A- 29. Medellín

MARTES 27 DE JULIO:

12:00 m.

Ciclo Alexander Kluge

Artistas en el circo: perplejos (*Die Artisten in der Zirkuskuppel: Ratlos*, 1968, 103 min.).

Teatro Camilo Torres. U de A. Entrada libre

Calle 67 No. 53 – 108. Medellín

6:30 p.m.

Conferencia: "Las trampas de la identidad: civilización, barbarie y nación en el cine colombiano"

Por: Juana Suárez (U. de Kentucky)

Museo de Arte Moderno MAMM-Sede Ciudad del Río. Entrada libre

Carrera 44 No. 19A-100. Medellín

7:00 pm

Ciclo Harun Farocki

-Trabajadores saliendo de la fábrica (1995, 36 min.)

-Imágenes de prisión (2000, 60 min.)

Teatro Maticandelas. Entrada libre

Calle 47 No. 43-47. Medellín

8:30 pm.

Muestra In Vitro Visual 2009

Centro Colombo Americano. Sala 2. Entrada libre

Cra 45 No. 53-24. Sótano. Medellín

MIÉRCOLES 28 DE JULIO:

2:00 p.m.

Ciclo Alexander Kluge

Guerra y Paz (Krieg und Frieden, 1982, 118 min.)

Sala de Cine Luis Alberto Álvarez. U de A. Entrada libre

Calle 67 No. 53 – 108. Medellín

4:30 pm.

Muestra In Vitro Visual 2009

Centro Colombo Americano. Sala 2. Entrada libre

Cra 45 No. 53-24. Sótano. Medellín

5:00 pm.

Proyección del documental Escándalo (Outrage!, Kirby Dick, EUA, 2009)

Universidad Eafit. Entrada libre

Cra 49 No. 7 Sur-50. Tel: 2619500. Ext: 9528. Medellín

7:00 pm.

Videoconferencia con Kirby Dick, director del documental Escándalo

Modera: Daniel Rodríguez-Vidosevich

Universidad Eafit. Entrada libre

Cra 49 No. 7 Sur-50. Tel: 2619500. Ext: 9528. Medellín

6.15 pm.

Evento académico In Vitro Visual

Proyecciones de cortometrajes y conversatorio con el realizador Carlos Hernández

Centro Colombo Americano. Sala 1. Entrada libre

Cra 45 No. 53-24. Tercer piso. Medellín

7:00 pm

Ciclo Harun Farocki

Conferencia: "Harun Farocki o el cine de la sospecha" + Proyección: Imágenes del mundo y epígrafe de la guerra (1988, 75 min.).

Por: Patricia Carbonari (Argentina, actriz y crítica)

Teatro Matacandelas. Entrada libre

Calle 47 No. 43-47. Medellín

6:30 pm.

Lanzamiento del libro "*Cinembargo Colombia: ensayos críticos sobre cine y cultura*", de Juana Suárez (U. de Kentucky)

Presentan: Víctor Gaviria, Juana Suárez y Pedro Adrián Zuluaga

Lugar: Museo de Antioquia. Casa del Encuentro. Entrada libre

Cra 52 A No. 51A- 29. Medellín

JUEVES 29 DE JULIO

10:00 am.

Charla: La crítica de cine y la creación de personajes

Por: Patricia Carbonari (Argentina, actriz y crítica)

Aula Magna. Campus Robledo ITM. Entrada libre

Calle 73 No 76A -354. Medellín

12:00 m.

Ciclo Alexander Kluge

El poder de los sentimientos (*Die Macht der Gefühle*, 1983, 115 min.)

Teatro Camilo Torres. U de A. Entrada libre

Calle 67 No. 53 – 108. Medellín

6.00 pm.

Ciclo Eric Rohmer

-Mi noche con Maud (*Ma nuit chez Maud*, 1969, 110 min.)

-La panadera de Monceau (*La boulangère de Monceau*, 1963, 23 min.)

Museo de Arte Moderno MAMM-Sede Ciudad del Río. Entrada libre

Cra 44 No. 19A-100. Medellín

6:30 pm.

Escritores e historias de Medellín: *Leida* (Elkin Restrepo) y *La belleza del espejo* (Oscar Castro), de Jorge Valencia +*Proyección de cortometrajes de la Escuela de Cine Black Maria* (Bogotá)

Teatro Lido. Entrada libre

Cra 48 No. 54-20. Medellín

6:30 pm.

Conferencia: "Alzamientos indígenas en el Caribe previos a la independencia: las rebeliones olvidadas"

Por Weidler Guerra Curvelo (Colombia)

Universidad Eafit. Entrada libre

Cra 49 No. 7 Sur-50. Tel: 2619500. Ext: 9528. Medellín

7:00 pm

Ciclo Harun Farocki

-Naturaleza muerta. (1997, 58 min.)

-Reconocer y perseguir (2003, 58 min.)

Teatro Maticandelas. Entrada libre

Calle 47 No. 43-47. Medellín

VIERNES 30 DE JULIO

10:00 am.

Conversatorio: "Formación técnica y profesional en el audiovisual"

Víctor Jiménez (Chile, director de la carrera de cine de la INACAP-Universidad Tecnológica de Cine), Juan Mauricio Vélez (Jefe de programa, Comunicación y Lenguajes Audiovisuales, U. de Medellín), Gabriel Vieira (Coordinador Módulo de cine, Comunicación Audiovisual y Multimedial, U. de Antioquia) y Elvia Lucía Ruiz (Decana encargada, Facultad de Comunicación Audiovisual. Politécnico Jaime Isaza Cadavid)

Modera: Oswaldo Osorio

Centro Colombo Americano. Sala 1. Entrada libre

Cra 45 No. 53-24. Tercer piso. Medellín

12:00 m.

Ciclo Alexander Kluge

El ataque del presente al resto de los tiempos (*Der Angriff der Gegenwart auf die übrige Zeit*, 1985, 106 min.)

Teatro Camilo Torres. U de A. Entrada libre

Calle 67 No. 53 - 108. Medellín

6:30 pm

Charla: La dirección de arte en el documental

Por: Quena Navarro (Chile, directora de arte de *Retrato de un antipoeta*)

Escuela Nacional Sindical. Auditorio María Cano. Entrada libre

Calle 51 No. 55-78. Medellín

7:00 pm

Ciclo Harun Farocki

Videogramas de una revolución (1992, 106 min.)

Teatro Matacandelas. Entrada libre

Calle 47 No. 43-47. Medellín

SÁBADO 31 DE JULIO

9:00 am-1:00 pm.

Taller: *La crítica de cine como ejercicio de creación*

Por: Patricia Carbonari (Argentina, actriz y crítica)

Aula Magna. Campus Floresta ITM. Entrada libre

Calle 47A No. 85 - 20. Medellín. Tel: 4405158

2:30 pm.

Proyección de *La sagrada familia*, presentada por su director Sebastián Lelio.

Centro Colombo Americano. Sala 2.

Cra 45 No. 53-24. Sótano. Medellín

4:30 pm.

Proyección de *Navidad*, presentada por su director Sebastián Lelio.

Centro Colombo Americano. Sala 2.

Cra 45 No. 53-24. Sótano. Medellín

4.00 pm

Ciclo Eric Rohmer

-**La rodilla de Clara** (*Le genou de Claire*, 1970, 105 min)

-**Nadja en París** (*Nadja à Paris*, 1964, 13 min.)

Museo de Arte Moderno MAMM-Sede Ciudad del Río. Entrada libre

Cra 44 No. 19A-100. Medellín

4:00 pm

-**A los 15 uno ya es grande** (Klych López, 33 min, 2010). Documental sobre los 15 años de Rock al Parque.

-Cortometrajes del director alemán Veit Helmer

Centro Cultural Moravia. Entrada libre

Calle 82A No. 52-25. Medellín

7:00 pm.

Proyección de *Retrato de un antipoeta*, presentada por Víctor Jiménez (director) y Quena Navarro (productora y directora de arte)

Teatro Envigado.

Cra 43A No. 38 Sur-30. Envigado

10:00 p.m.-5:00 a.m.

Segunda Molienda Cinematográfica

Teatro Matacandelas

Calle 47 No. 43-47. Medellín

DOMINGO 1 DE AGOSTO:

2 pm.

Ciclo Eric Rohmer

La carrera de Suzanne (*La carrière de Suzanne*, 1963, 54 min)

Museo de Arte Moderno MAMM-Sede Ciudad del Río. Entrada libre

Cra 44 No. 19A-100. Medellín

3:30 pm.

Conversatorio con Sebastián Lelio, director de *La sagrada familia* y *Navidad*

Corporación Otraparte. Entrada libre

Cra 43 A No. 27 A Sur- 11. Envigado

7:00 pm.

-Videos experimentales de música alemanes 2003-2007

-Muestra de Cortometrajes de la Escuela de cine Black Maria

Parque de los Deseos. Entrada libre

Cra 52 entre calle 71 y calle 73. Medellín

LUNES 2 DE AGOSTO

3:00 p.m.

La realización audiovisual independiente en Medellín y las comunidades marginales

Auditorio Casa de la Lectura Infantil. Comfenalco. Entrada libre

Calle 51 No. 45-57. Medellín

4:00 pm.

-Cortos experimentales del director alemán Veit Helmer

-Muestra de Cortometrajes de la Escuela de Cine Black Maria

Biblioteca EPM. Entrada libre

Cra 54 No. 44-48. Tel: 3807500. Medellín

7:00 pm.

Clausura

Presentación especial del documental *Beatriz González. ¿Por qué llora si ya reí?* (Diego García Moreno, Colombia, 2010).

Con la presencia del director

Cine Colombia. Centro Comercial Vizcaya.

Calle 9 No. 30-440. Medellín

Salas

Cinema Colombo

Centro Colombo Americano
Cra. 45 No 53-24. Medellín. Centro
Tel: 5134444
www.colomboworld.com

Cine Colombia

Centro Comercial Vizcaya
Calle 9 No. 30-382. Medellín. El Poblado
Tel: 3117129
www.cinecolombia.com.co

Cinema Procinál

Las Américas
Av. 80. Diagonal 75B No 2A-80
Sector La Mota
Tel: 4442244
www.procinál.com

Teatro Municipal de Envigado

Cra. 43A No 38 Sur-30
A una cuadra del parque de Envigado
Tel: 2761415

Valor general de la entrada a cine en todas las salas \$ 5.500

Entrada libre para la programación académica donde se especifique.

Más información y sinopsis de las películas en www.festivalsinfronteras.com

un proyecto de:



Otráparte



en asocio con:



invita:



medios asociados:



salas:



recomendados:



hotel sede:



grandes patrocinadores:

